



VILÁG PROLETÁRJAI, EGYESÜLJÉTEK!

Vörös Lobogó

A R.M.P. PARAD-TARTOMÁNYI BIZOTTSÁGA ÉS A TARTOMÁNYI NEPTANÁCS LAPJA.

X. évfolyam, 2818. szám || 4 oldal, 20 hani || 1954. március 12. péntek

Falusi kulturegységeink harcban a párt és a kormány határozatainak valóra váltásáért

Az RMP KV 1953. augusztus 19-20-iki bővített plenáris ülésének határozatai rámutattak a mezőgazdálkodás rendkívül fontos szerepére fejlődő népgazdaságunkban és kijelölték a bőséges termés elérésének útját. A minisztertanács és a párt nemrég megjelent határozata a tavaszi mezőgazdasági munkálatoknak idejében és jó feltételek közötti elvégzéséről a plenáris ülés határozatainak szellemében jelöli meg a legfontosabb tennivalókat. E határozat irányelveinek gyakorlatbaültetésében a párt szervezeten, neptanácsokon kívül fontos szerep hárul a falusi kulturegységekre is.

A téli időszak kedvező feltételeket biztosított a falusi kulturegységek számára, hogy eredményesen végezhessék a dolgozó parasztság politikai, kulturális és szakmai nevelését. Jelenleg a kulturothtonoknak és vörös sarkoknak fő feladatuk, hogy a tavaszi mezőgazdasági kampány előkészületeit a párt és kormány határozatainak széleskörű népszerűsítésével támogassák. Tartományunk számos kulturothtona már a tél folyamán kellően gondoskodott arról, hogy a dolgozó parasztság szakmailag felkészülten végezze majd a tavaszi munkálatokat. Fazekasvársádon, Székudváron, Szapárdelen, Pécsán és más községekben jól működtek az agrotechnikai körök és a dolgozó parasztságnak lehetőségük nyílt arra, hogy elsajátítsák a fejlett agrotechnikai módszereket. Jó munkát végeztek ezen a téren Körösrájonban, valamint a Frumuseniben, Kovaszinon és más községekben működő agrotechnikai körök.

A nagyszentmiklósrajoni Nagykömlőson, Újhelyen és más községekben a kulturothtonok eddig is arra törekedtek, hogy a dolgozó parasztságot behatóan megismerjék a párt és kormány határozatait, valamint az ezekből reájuk háruló feladatokat.

Az agrotechnikai módszerek ismertetésével a párt és a kormányhatározat célkitűzéseinek népszerűsítésében a falusi könyvtárak is résztvettek. Borosjenő rajoni könyvtára 16 rendszeresen működő olvasókört szervezett. Az igrisi könyvtár gyarapította dolgozó parasztságot olvasói számát. A soborsini kulturothton könyvtára pedig sokoldalúan népszerűsítette a mezőgazdasági kérdésekkel foglalkozó könyveket és brosúrákat.

Tartományunk számos községében azonban az elmúlt hónapok folyamán a dolgozó parasztság politikai és szakmai nevelése nem volt kielégítő.

A nagyszentmiklósrajoni Varjas, valamint Bársa, Gelu, Bontesti és más község kulturothtonában nem fordítottak kellő figyelmet az agrotechnikai előadásokra, sem a párt és kormány mezőgazdasági jellegű határozatait népszerűsítő előadások megtartására. Az előadásokban nem foglalkoztak a község saját kérdéseivel. Lippa-rajon számos községében, mint például Birchisen, Kápolnáson nem alakítottak agrotechnikai kört. Elhanyagolták az agrotechnikai oktatást Lupesti, Troasi és más hegylajai községben és faluban is. Gurahoncrájonban is sok mulasztást követtek el ezen a téren. Almás, Bontesti, Varfurilon és más községben nem alakult agrotechnikai kör.

A mezőgazdasági kérdések megmagyarázásában a párt és kormány mezőgazdasági határozatainak népszerűsítésében a falusi könyvtárak sem vettek részt mindig kielégítően. A nagyszentmiklósrajoni Sandra községben a kulturothton könyvtára hosszabb ideje beszüntette működését, a varjasi kulturothton könyvtára pedig nem tart elég szoros kapcsolatot a dolgozó parasztsággal, nem igyekszik mind több új olvasót szervezni.

A rádió nyújtotta nevelő-felvilágosító lehetőséget sem használják ki sok helyen. Várur, Bársa, Almás és még több község kulturothtonának vezetősége belenyugszik abba, hogy a rádiókészülék hónapok

óta használhatatlan. Draufon, Kápolnáson a kulturothton igazgatója nem rendez kollektív rádióhallgatást, a készüléket nem is tartják a kulturothton helyiségében.

Hasonló a helyzet a filmvetítőkkel is egyes kulturothtonokban. Birchisen és Halmagyon azért nem tarthatnak filmelőadást, mert a kulturothton vezetősége nem javította meg a vetítőképet.

A falusi kulturegységeknek a tavaszi mezőgazdasági kampány idején nem csökkenteniük, hanem fokozniuk kell tevékenységük lendületét. A párt és kormány határozata, amelynek intézkedései a mezőgazdasági termelés hozamának növelését célozzák, fontos feladatokat jelöl meg a falusi kulturegységek számára is. A határozat VII. fejezete, amely a politikai tömegmunka megszervezésével foglalkozik, a j) pontban kimondja: „A művelődésiügyi minisztérium, a földművelésügyi és erdészeti minisztérium, a mezőgazdasági propaganda intézmények rendezzenek előadásokat és megbeszéléseket a községek és falvak kulturothtonaiban, klubjaiban, a gép- és traktorállomásokon, az állami gazdaságokban, kollektív gazdaságokban és mezőgazdasági társulásokban, s világosítsák fel a dolgozó parasztságot, mennyire fontos, hogy kellő időben vessenek, hogy betartsák az agrotechnikai szabályokat.

A művelődésiügyi minisztérium népszerűsítse külön a rádióadásokban s a falvakon vetített filmekkel a mezőgazdasági gyakorlatban meghonosított fejlett munkamódszereket.”

A GTA-k vörös sarkának vezetősége az előadások, olvasókörök, közös rádióhallgatások keretében arra törekedik, hogy a GTA-k dolgozói mind világosabban lássák a határozatból reájuk háruló feladatokat, nagy szereffel gondozzák gépeiket, végezzenek jöminőségű munkát és ténylegesen támogassák a kollektivistákat, társult parasztságot és az egyénileg gazdálkodó dolgozó parasztságot. Neveljék arra a GTA-k dolgozóit, hogy nagy segítséget nyújtsanak különösen az egyénileg dolgozó parasztságnak a szovjet agrotechnika alkalmazásában, a mezőgazdaság fejlett tapasztalatainak elsajátításában. E feladatok nagymértékben vonatkoznak az állami gazdaságok klubjainak vezetőségére is.

A falusi kulturegységek annak érdekében, hogy minél eredményesebben népszerűsítsék a párt és kormány legutóbbi határozatait és felvilágosítsák a dolgozó parasztságot a határozatban megjelölt intézkedések fontosságáról, készítsenek nagy körültekintéssel összeállított munkatervet.

A községi neptanácsok végrehajtó bizottságai kísérik figyelemmel a kulturothtonok és vörös sarkok munkáját, nyújtanak segítséget a nevelő-felvilágosító munka megszervezésében. A rajoni neptanácsok kulturoszályai pedig tanúsítanak fokozott figyelmet a falusi kulturegységek munkájának és úgy irányítják azokat, hogy tevékenységük középpontjában a párt és kormány legutóbbi határozatainak népszerűsítése álljon.

A községi pártalapszervezetek fordítsanak fokozott figyelmet a kulturegységek tevékenységére, legyenek tudatában annak, hogy a kulturothton keretében nagyszámú és sok lehetőség nyílik arra, hogy felvilágosítsák a dolgozó parasztságot a párt és kormány intézkedéseiről, hogy eredményesen mozgósítsák őket a feladatok elvégzésére. A rajoni pártbizottságok ügyeljenek arra, hogy a községekben ne hanyagoljon, hanem élénküljön a kulturális tevékenység, amelynek középpontjában a dolgozó parasztság politikai és szakmai nevelésének kell állnia. E munkában a rajoni pártbizottságok és a községi pártalapszervezetek vonják be a tömegszervezeteket és irányítják azokat, hogy segítségével a falusi kulturegységek eredményesen mozgósítsák a dolgozó parasztságot a bőséges termés feltételeinek biztosítására, a tavaszi mezőgazdasági munkák elvégzésére.

Elsők között kezdték meg a tavaszi vetést

(Bozoki Lajos levelezőnk telefonjelentése.)
A tornyai „Vörös traktor” kollektív gazdaság dolgozói az elmúlt év folyamán meggyőződtek arról, hogy csak az idejében és jó körülmények között gondozott vetés biztosíthat jó termést. A gazdaság pártalapszervezetének irányításával a vezetőtanács intézkedett annak érdekében, hogy a tél folyamán alaposan felkészüljenek az 1954. évi bőséges termés biztosító munkálatokra. Idejében megjavították a szerszámokat, beszerették és megmunkálták a vetőmagot, jókaban tartották az igavonó állatokat.
Amikor az idő kedvezővé vált, azonnal hozzáláttak a tavaszi vetéshez. Tornyan

még eddig nem ismerték a buza jarovizálásának módszerét. Március 10-én a kollektivisták öt hektár jarovizált búzát vetettek. Ez újdonság számukra is. Ugyanezen a napon elvetették öt hektár tavaszi árpat és két hektár olvégezték a szántást.

A kollektivisták lelkesen indultak munkába. Ozoda István elnökkel az élen, aki már reggel 8 órakor megkezdte az első marázást az 1954. évben. A kollektivisták a brigádfelkészítő irányításával harcolnak, hogy hozzájáruljanak pártunk és kormányunk célkitűzésének megvalósításához, az 1954. évi hektárhozam növeléséhez.

Lapunk tartalmából:

— A magyarpécskai gép- és traktorállomás szocialista versenyfelhívása. (2. oldal.)
— A kommunizmus győzelméért a Szovjetunióban — N. Sz. Hruscsov beszéde a moszkvai Kalinyin választókerületben. (3. oldal.)
— Megérkezett Varsóba a Szovjetunió Kommunista Pártja küldöttsége a Lengyel Egyesült Munkáspárt második kongresszusára. (4. oldal.)

— Angol üzletember a Nyugat és Kelet közötti kereskedelemről. (4. oldal.)
— Dzsakartában tartják meg az Indonézai Kommunista Párt kongresszusát. (4. oldal.)
— Sztrájkok és tiltakozások Tuniszbán a francia gyarmati hatóságok „reformjai” ellen. (4. oldal.)
— A francia nép sikrászál a militarista tervek ellen. (4. oldal.)

A kukorica, burgonya és cukorrépa kiváló termeszőri országos értekezletének

FELHÍVÁSA

a kollektív gazdaságok és mezőgazdasági társulások tagjaihoz, az egyénileg gazdálkodó dolgozó parasztsághoz, a GTA-k, állami gazdaságok dolgozóihoz és az összes mezőgazdasági szakemberekhez

Kedves Elvtársak!

Mi, az élenjáró kukoricatermesztők, burgonya- és cukorrépa-termelők, akik a Román Munkáspárt Központi Vezetőségének és a Minisztertanácsnak felhívására országos értekezletre gyűltünk össze Bukarestben, kicseréltük egymással a munkában szerzett tapasztalatainkat, megismertettük egymással azokat a módszereket, amelyekkel bőséges terméseket értünk el a megvetettük, milyen agrotechnikai módszereket kell alkalmazni a növények termesztésében. Megbeszéléseinknek az a célja, hogy valóra váltsuk mindazokat a feladatokat, amelyeket a párt és a kormány a mezőgazdaság fejlesztésével és a mezőgazdasági termelés növelésével kapcsolatban kijelölt.

Csupán két napja, hogy megjelent az idei tavaszi mezőgazdasági munkák kellő időben és kedvező feltételek között való előkészítéséről és elvégzéséről szóló minisztertanácsi és párthatározat. Ebben a határozatban a kormány és a párt felhívja a dolgozó parasztságot, felszólít minden mezőgazdasági és ipari dolgozót, aki munkájával kivetheti részét a mezőgazdasági termelés fokozásához, hogy vessen latba minden erejét és képességét a bőséges termésért és a nép kenyeréért folyó harcban.

A munkásoktól és a dolgozó parasztságtól megköveteltől a szovjetországi szovjetországi alapozott népi demokratikus állam a gép- és traktorállomások útján mind több traktort, mezőgazdasági gépet és szerszámot bocsát a dolgozó parasztságot rendelkezésére, s az állami gazdaságok fejlesztése és a bőséges termés érdekében ellátja őket válogatott vetőmaggal, agrotechnikai és zootechnikai tanácsokkal és segítséggel. A kormány és a párt intézkedéseket hozott a szerződéses és felvásárlási rendszer megjavításáról. Ezek az intézkedések jelentős előnyöket biztosítanak a dolgozó parasztságnak.

Nekünk, dolgozó parasztságnak és mezőgazdasági dolgozóknak hazafias kötelességünk mellettek a pártunk és kormányunk bizalmára. Vessük hát latba minden erőnket és hozzáértésünket, hogy tovább fokozzuk a hektárhozamot és nagy termést érjünk el minden növényből. Ezzel növelhetjük életszínvonalunkat, s ugyanakkor biztosíthatjuk az ipar nyersanyagellátását és a lakosságnak szükséges élelmiszereket.

Számos dolgozó parasztságot az agrotechnikai szabályok pontos alkalmazásával gazdag termést takarított be. Baiou Aur brigádja a Calarasi Vechi községi kollektív gazdaságban (Calarasi rajon, Bukarest tartomány) 35 mázsa búzát termesztett hektáronként. Soldanu község „Flacara Rosie” kollektív gazdaságában (Bukarest tartomány) Vateselu Stefan brigádja a nyári burgonyavetés módszerével 200 mázsa burgonyatermést ért el hektáronként.

Lovas Gyula, a biharvidéki kollektív gazdaság tagja (Nagyvárad rajon), 74 mázsa csöveskukoricát termesztett hektáronként.

Curca St. Marin, Cioroiu Nou-i társult parasztságot (Bailesti rajon, Craiova tartomány), 480 mázsa onkorépat termesztett hektáronként.

Vass Béla, polyan egyénileg gazdálkodó dolgozó parasztságot (Torda rajon, Kolozsvár tartomány) 488 mázsa burgonyát takarított be hektáronként.

Czeleidy László, érmihályfalvi egyénileg gazdálkodó dolgozó parasztságot (Székelyhid rajon, Nagyvárad tartomány) 290 mázsa burgonyatermést ért el hektáronként.

Jóllehet sok ezer dolgozó parasztságot bőséges termésről számolhat be, országos viszonylatban még mindig igen alacsony a hektárhozam.

A növénytermesztés és az állattenyésztés terén elért eddigi eredményeinkkel nem elégedhetünk meg többé.

Kövessük a kormány- és párthatározat tisztánzó utmutatásait és végezzük szívvel-lellekkel a tavaszi mezőgazdasági munkákat. Ugy kell dolgoznunk az idén, hogy jelentősen növekedjék minden növény átlagos hektárhozama.

Minden faluban, minden községben vannak élenjáró dolgozó parasztságot, akik nagy termést értek el hektáronként. Kövessük jó példájukat, honosítsuk meg a fejlett agrotechnikai módszereket, alkalmazzuk a földművelésügyi és erdészeti minisztérium és a neptanácsi mezőgazdasági szervek technikusainak tanácsait és utmutatásait: Tanuljunk a szovjet mezőgazdaságnak — a világ lefejlettebb mezőgazdaságának — tapasztalataiból.

Kollektív gazdaságok és mezőgazdasági társulások dolgozó parasztságot, egyénileg gazdálkodó dolgozó parasztságot, GTA-k és állami gazdaságok dolgozóit, mezőgazdasági mérnököket, technikusokat és tudományos dolgozókat!

Mi, a kiváló kukoricatermesztők, burgonya- és cukorrépa-termelők országos értekezletének résztvevői, felhívunk benneteket, vessétek latba minden tudásotokat és erőteket, hogy valóra váltsátok a kormány és a párt határozatait az idei tavaszi mezőgazdasági munkák kellő időben való kifogástalan előkészítéséről és elvégzéséről.

Igyekezzünk minél nagyobb termést elérni minden veteményből, különösen búzából, kukoricából, burgonyából, zöldségfélékből, cukorrépából, napraforgóból, gyümölcsből, szőlőből, gypotból, lenből, kenderből és takarmánynövényekből.

Evégből:

— szerezünk be idejében a tavaszi vetéshez szükséges, tisztított és kezelte fajmagvakat;

— gondoskodjunk arról, hogy a szántóföldeken jól tároljuk a hóolvasdából keletkező nedvességet;

— nyomban a föld felszárítása után boronáljuk meg az őszi vetéseket és szántásokat, kaszálókat és legelőket;

— gyűjtünk minél több trágyát és hordjuk ki a földre;

— kellő időben és kifogástalanul végezzük el a tavaszi szántást, vetést;

— alkalmazzuk és terjesztjük el a kukorica, burgonya, napraforgó és más kapásnövények négyzetes fészkes vetésének módszerét;

— fordítsunk nagy gondot a gabona és különösen a buza és kukorica ápolására;

— vessünk nagyobb területeken babot a kukorica közé;

— terjesztjük ki a burgonya termelést a csapadékokban szegény Dobrugea és Baragan tartományokban és Muntenia, Oltenia és Moldva kárpátjai övezeteiben és alkalmazzuk széles körben a burgonya nyári ültetésének módszerét;

— használjuk ki hiánytalanul az összes foglalkoztatott és szerszámokat, minden traktort és mezőgazdasági gépet.

Kollektivisták, társult parasztságot, egyénileg gazdálkodó dolgozó parasztságot, városok és ipari központok közelében levő állami gazdaságok dolgozóit!

Termesszünk több burgonyát és több zöldségféléket, neveljünk több apróízű szőlőt, fordítsunk nagyobb figyelmet a tejelő tehenek tenyésztésére és gondozására, hogy több termékkel rendelkezünk gazdaságunkban, hogy több élelmiszeripari terméket adhassunk a munkásoknak.

Mezőgazdasági technikusok, mérnökök és tudósok!

Felhívunk benneteket, támogassátok a dolgozó parasztságot, hogy minél nagyobb terméshozamot érjenek el, osszátok meg velük ismereteket és tapasztalataikat; látogassátok el gyakran benneteket, hogy szántóföldjökön felhasználjuk a gazdag terméshozamot biztosító tudományos vívmányokat.

Dolgozó parasztságot, állami gazdaságok és gép- és traktorállomások dolgozóit.

Közeleg a tavaszi mezőgazdasági munkák ideje. A szokatlán bőséges havazás miatt az idei tavaszi mezőgazdasági munkák elvégzésére rövidebb idő jut, mint máskor. A bőséges termésért folyó harc eredményei nagymértékben attól függenek, hogyan készíthjük elő és végezzük el a mezőgazdasági munkákat.

Szervezzünk széleskörű versenyt a községek, utcák és gazdaságok között, hogy a tavaszi vetéseket a legrövidebb idő alatt és bőséges termést biztosító magas agrotechnikai színvonalon végezzük el.

Szorosan a kormány és a párt köré tömörülve, bizalommal követve a munkásoktól és szüntelenül erősítve a munkásoktól és a dolgozó parasztságtól szövetséget, egyetlen percre se kíméljük erőnket és munkánkat — a hektárhozam fokozásáért, a bőséges termésért, a nép jólétének szüntelen erősítéséért, szeretett hazánk megerősítéséért és felvirágzásáért folyó harcunkban!

A magyarpécskai gép- és traktorállomás szocialista versenyfelhívása

A jelenlegi mezőgazdasági kampányban a gép- és traktorállomásokra fontos feladat hárul az élenjáró agrotechnikai módszer bevezetése, valamint a mezőgazdasági termelés növelése szempontjából. A GTA-k munkásainak és technikusaiknak kötelességük, hogy a tavaszi folyamán hatalmas mértékben járuljanak hozzá a vetéskampány sikeres teljesítéséhez. E célból teljes munkaidővel kell harcolni a párt és a kormány a tavaszi mezőgazdasági munkákkal kapcsolatos határozataiban megjelölt feladatok teljesítéséért.

A GTA-kra e periódusban háruló feladatok minőségi és mennyiségi teljesítésének biztosítása az, ha széles körben kifejlesztik az egyéni, a brigád és a gépalomások közötti szocialista versenyt. A versenyt úgy kell megszervezni, hogy azoknak pontosan meghatározott célkitűzéseik legyenek, amelyeknek megvalósításáért valamennyi gép- és traktorállomás munkaközössége harcol.

A magyarpécskai gép- és traktorállomás dolgozói is megértették a szocialista versenyek rendkívüli fontosságát és szakszervezeti gyűléseikön elhatározták, hogy szocialista versenyre hívják tartományunk valamennyi gép- és traktorállomásának dolgozóit. A szocialista versenyfelhívás a következő:

„Mi, a magyarpécskai gép- és traktorállomás munkásai és technikusai március 9-én szakszervezeti gyűlésen jelentünk meg. A párt és a kormány a tavaszi vetéssel kapcsolatos határozata fontos feladatokat jelöl meg a gép- és traktorállomások számára. E feladatok teljesítéséért elhatároztuk, hogy a tavaszi mezőgazdasági kampányban teljes lendülettel dolgozunk, kiszélesítjük az egyéni és a brigádok közötti szocialista versenyt. Ugyancsak ezalkalommal határoztuk el azt is, hogy szocialista versenyre hívjuk az egész kampány időtartama alatt tartományunk valamennyi gép- és traktorállomását. A versenyre a következő célkitűzéseket javasoljuk:

1. A terv feladatainak megfelelően 1954. március 14-ig szerződéseket kötünk a kollektív gazdaságokkal, a mezőgazdasági társulásokkal, az állami intézményekkel és az egyéni gazdaságokkal.

2. A tavaszi kampány tervfeladatainak úgy mennyiségi, mint minőségi teljesítése május 9-ig, 110 százalékkal.

3. A kollektív gazdaságokban, a mezőgazdasági társulásokban és az egyéni mezőgazdasági szektorban a vetések befejezése, a vetés számára legmegfelelőbb időszakban.

4. Négy százalékos takarékossgágot valósítunk meg az üzemanyag és cserealkatrész vonatkozásában.

5. A traktoristák számára a legmegfelelőbb szállás és élelmezés biztosítása az egész mezőgazdasági kampányban.

6. A mezőgazdasági szektormérnökök állandóan irányítják a kollektív gazdaságokat, a mezőgazdasági társulásokat és az egyéni gazdaságokat dolgozó parasztokat a következő agrotechnikai módszerek alkalmazásával:

- a vetőmagvak szakszerű előkészítése;
- a vetőmagvak csirázóképességének megállapítása;
- a vetőmagvak kicserélése fajvetőmagvakra;
- a burgonya jarovizálása;
- a föld trágyázása mű- és istállótrágyával a tervfeladatok szerint.

7. A gépi munka előnyeinek népszerűsítése a kollektív gazdaságokban, a mezőgazdasági társulásokban, valamint a kultúrthozok keretében legkevesebb három előadással.

8. A kampány során Bunyejev Ivan ábrarajlon módszerének alkalmazása.

A szocialista versenyben előírt megvalósítások pontos nyilvántartására, valamint a helyes munkamódszerek népszerűsítésére szocialista versenybizottság alakul, amelynek összetétele a következő: a pártalapszervezet titkára, az IMSZ alapszervezet titkára, mezőgazdasági mérnök, a gépalomás statisztikusa és főgépésze. Hasonlóképpen a versenyvel kapcsolatos közlemények rendszeres megjelentetésére háromtagú bizottság alakítanak. E közlemények tíznapiként jelennek meg és abban az esetben, ha valami fontos esemény jön közbe a mezőgazdasági kampány során, akkor rendkívüli kiadást adnak ki.

Azáltal, hogy a fenti célkitűzések teljesítéséért harcolunk és kiszélesítjük a szocialista versenyeket, jelentősen hozzájárunk a tavaszi vetés idejében és jó körülmények között történő elvégzéséhez tartományunkban, hozzájárunk a mezőgazdasági termelés fokozásához, a dolgozó nép életszínvonalának emeléséhez.

A magyarpécskai gép- és traktorállomás munkaközösségének nevében:

Fehér Ferenc,

a magyarpécskai GTA igazgatója

Tóth József,

az üzemi bizottság elnöke

Silochi Virgil,

a pártalapszervezet titkára

Solomie Ilie,

az IMSZ alapszervezet titkára.

Mozik műsora

„DOZSA GYÖRGY” mozi: március 14-ig: A kerékpártolvaj. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órákor.

„NICOLAE BALCESCU” mozi: Március 15-ig: Az ész bajjal jár. Előadások: 3, 6 és 9 órákor.

„HERBAK JANOS” mozi: Március 14-ig: A nagy kaland. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órákor.

„I. L. CARAGIALE” mozi: Március 14-ig: Az ég felé. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órákor.

„UJ IDOK” mozi: Március 14-ig: A vig utasok. — Valódi. — Barátok, elvtársak. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órákor.

„SOLIDARITATEA” mozi (Gáj): Március 12-én: Fehér agyar. Előadások: hétköznap: este 7 órákor, vasárnap: 3, 5 és 7 órákor.

„MAXIM GORKIJ” mozi (Mikela): Március 12-én: Nagy Péter. (Első rész). Előadások: hétköznap: este 7 órákor, vasárnap: 2, 4, 6 és 8 órákor.

—
AZ ARADI ÁLLAMI SZÍNHÁZ MŰSORA: Szombaton, március 13-án este 8 órákor: Ultima ora, vasárnap, március 14-én délután 4 órákor: Titánic valse és este 8 órákor: Ultima ora.

—
BABSZÍNHÁZ: Minden vasárnap délután 4 órákor magyar nyelvű előadás: Jancsi és Juliska (Hánsel és Gretel.)

—
AZ ORVOSTUDOMÁNYI TÁRSASÁG aradi fiókja pénteken, március 12-én délután 7 órákor a Poliklinika nagytermében előadást rendez. Előadók: dr. Costa R., dr. Lustrea V és dr. Costa I.

—
AZ ARADI FILHARMONIKUS ZENEKAR szombaton, március 13-án este 8 óráig kezdettel tartja a Kulturpalota termében 21. szimfonikus hangversenyt. Műsor: Macalik: Capriccio, Haydn: D-dur hangverseny gordonkára és zenekarra, Taktakivili: Hangverseny zongorára és zenekarra, Wagner: „Mesterdalmokok” nyitány. Vezényel: Brinzeu Nicolae, gordonkaszólist: Capitanovici Alfons (Bukarest), zongoraszólist: Adorján Márta (Arad) játszik.

Közlemény

Az aradvárosi néptanács pénzügyi osztálya felhívja a város lakóinak figyelmét, hogy haladéktalanul egyenlítsék ki az összes 1953. évről és régebből származó adótartozásaikat, ugyanis az 1954. évi januári, februári és márciusi adót és illetékeket, valamint az 1954. évi épület adót, kereskedelmi és professzionális adót. Minden állampolgárt át kell halnia a tudatnak, hogy adófizetési kötelességének idejében történő teljesítésével hozzájárul népgazdaságunk fejlesztéséhez és a békéért vívott harc győzelméhez.

Az iskolai tornász bajnokság rajoni szakaszáról

Az ifjúsági sportversenyek közül nagy fontosságú az iskolai bajnoki versenyek, amelyek feladata, hogy az iskolai fiatalokat neveljék és a különböző sportágakkal megkedveltessék. Ugyanakkor az iskolai bajnokságok tükrözik a testnevelési tanárok munkáját is.

Városunkban a közelmúltban fejté az iskolai tornász bajnokság rajoni szakasza, amelynek rendezésében a városi TSB-n kívül a városi néptanács tanügyi osztálya is részt vett. A verseny jó körülmények között folyt le a Fl. Rosie UTA tornatermében. A rendezés munkájából a tornatanárok közül Páll Ilona, Kozma András és mások, valamint az edzők és bírók közül Nagy Zoltán, Weinert Géza, Dema Gheorghe vettek ki részüket.

A verseny igazolta, hogy a sportszerű tornát Aradon rendkívül kedvelik és ez a sportág nagyon elterjedt az iskolás fiatalok körében. A küzdelemben nem kevesebb, mint 9 leány és 6 fiú-csapat vett részt, összesen 120 versenyző, közöttük 72 leány. A leányoknál a magyar vegyes liceum növendékei bizonyultak a legjobbaknak, a fiuknál a liceum tanulóit végezték az első helyen. A leányoknál elismeréseműlt munkát végeztek a magyar leánynevelő iskolák intézet növendékei, valamint a CFR szakmai iskolai fiú és a kereskedelmi leányközpontok női csapata.

A küzdelem magas színvonalú volt, amit az is igazol, hogy a leányoknál 11 másodosztályú versenyző közül 9 elérte az előírt minősítő normát, hasonlóképpen a III. osztályúak csoportja is elérte az előírt szintet. A másodosztályúak közül különösen kitűntek: Szántó Márta, Anghel Cornelia, Krotka Emilia, Ionescu Andreia, Keil Magda, Popa Elena, valamint Szabó Julia. A harmadosztályúak közül Leister Maria, Lanneth Zsuzsa, Molnar Erzsébet teljesítményei emelkedtek ki. A fiuknál, a III. osztályúak csoportjában Cernusca Lazar, Radu Mircea, Rusan Constantin teljesítményei voltak a legjobbak.

Az elért szép eredmények egyes tornatanárok jó munkájának köszönhetőek. Vass Boriska, a magyar vegyes liceum tornapedagógusa kitűnő csapatot készített elő, Vacareanu Volumnia, a textil középiskola tornatanárja a versenyzőket anélkül készítette elő, hogy a növendékek számára tornaterem állt volna rendelkezésre. Bozac Susana, Komjati Maria tornatanár is dicséretes munkát fejtettek ki és az eredményekért minősítő mérkőzések

mények eléréséhez Nagy Zoltán, Weinert Géza edzők is hozzájárultak.

Voltak azonban olyan tornakövetők is, mint például Bunea Gheorghe a gépári középiskolában, aki a tornászok előkészítését teljesen Dema Gheorghe edzőre bízta és még a tornaverseny szabályzatát sem tanulmányozta át. Ennél az iskolánál a tanintézet igazgatósága sem ellenőrizte a tornatanárt, hogyan végzi munkáját. Egyes iskolák, mint a német leánynevelő iskolák, az ut és hídeítő iskola, a fiú pedagógiai iskola, valamint a pénzügyi-technikai leány középiskola egyetlen csapattal sem vettek részt a tornaversenyen. Különösen kirívó ez a fiúpedagógiai iskolánál és a pénzügyi-technikai leányiskolánál, amelyek tornateremmel rendelkeznek és mégsem indították el csapataikat. A pénzügyi-technikai leányiskolában Mihalache Marta tornatanár is lebecsülte a verseny jelentőségét és noha felkészült tornászokkal rendelkezik, mégsem indított csapatot a versenyen. Arra hivatkozott, hogy miniszteri rendelet szerint nem végezhetnek sportolást a növendékek tanulmányaik terhére. Ha a többi iskolában megvalósíthaták, hogy a növendékek felkészülhettek a tornaversenyre, anélkül, hogy ez hátráltatná volna őket a tanulásban, ebben az infézelben is megtehetők volna ugyanezt. A pénzügyi-technikai leányközpont igazgatósága sem ellenőrizte, hogy vajon az iskola növendékeinek sportolása milyen mértékben folyik. Példát vehetne ennek az iskolának igazgatósága a magyar vegyes liceumtól, ahol Schön István igazgató elvtárs behatárolja a foglalkozást az iskolában folyó sportoktatással.

A verseny technikai eredményei igazolták, hogy a leányok leginkább a gyűrűn, a fiuk pedig a nyújtón szerepeltek gyengébben. Ezt fel kell ismerni a tornatanároknak is és ezért a jövőben ezeken a szereken is igyekezzenek növendékeik eredményeit javítani.

A városi néptanács tanügyi osztálya foglalkozzék behatárolja a tornatanárok tevékenységével. A versenyen kitűnő tornászifjak és leányokat irányítsák az ifjúsági sportiskola felé, ahol a tehetséges ifjak számára lehetőség nyílik a további fejlődésre. A versenyen észlelt hiányosságok kiküszöbölésével hozzájárulhatunk a tornasport további fejlesztéséhez.

Walkersdorfer László,

az országos torna szakszövetség tagja.

Fl. Rosie UTA—Știința Temesvár mérkőzés

Szombaton délután 4 óráig kezdettel a Locomotiva pályán barátságos labdarúgó mérkőzést játszanak: a Fl. Rosie UTA csapata egy héttel a bajnoki idény megkezdése előtt a temesvári Știința ellen játszik visszavágó mérkőzést. Az elmúlt héten a két csapat Temesváron mérkőzött és az eredmény 1:1 arányú döntetlen volt.

A korábbi bajnokság első csoportjában való bekerülésért minősítő mérkőzések

kezdődnek vasárnap Aradon: 8 csapat játszik kiesési rendszer szerint és ezek közül kettő kerül be. A program a következő:

Metal pálya reggel 9 órákor: Dinamo—Spartak Panificație, 11.15 órákor: Progresul Lippa—Recolta Varjas; Spartak FZ pálya reggel 9 órákor: Metalul „I. Ranghet”—Vörös Triko, 11.15 órákor: Recolta Nagyszentmiklós—Spartak Gurahonc,

Megjegyzések

Rövidlító bürokraták és a szemüveg

Három és fél hónappal ezelőtt kezdődött az ügy. Szemüveget rendelt számomra az orvos. Elmentem receptemmel a „Centrofarm”-hoz, ahol nagy örömmel kifizették, hogy mindent megkapok. Üveg is van, szemüvegem is van, de most igyekeznek a betegségyógyász minél hamarabb elintézni a szükséges formákat. A receptre ráírták az elvtárs az árat: szemüveg, kerettel együtt, 60 lej.

Felajánlottam Steingl Istvánnak, a „Centrofarm” optikusának, hogy kifizetem a 60 lejt, csinálják meg a szemüveget, s ha a betegségyógyász elintézte a formákat, akkor majd adják vissza a befizetett összeg felét. Azt a választ kaptam, hogy ezt gy nem lehet megoldani, bár kétségtelenül egyszerűbb volna, mint a jelenlegi eljárás.

Siettem tehát, hogy megkapjam a szemüveget. Annak rendje és módja szerint átadtam az iratokat Brandt Katalin elvtársnőnek, az „Artex” betegségyógyász felölésnek azzal, hogy nagyon sürgős, mert a régi szemüvegem gyenge, sem olvasni, sem dolgozni nem tudok vele.

Négy hét múlva kaptam választ, hogy fizessék 29 lej 90 banit. A pénzt kifizették és vártam a szemüveget. Ujabb négy hét múltán, mikor elmentem a szemüvegért, legnagyobb meglepetésemre azt mondták, hogy adják kereteket, mert a „Centrofarm”-nál már nincs, elfogyott. Tekintettel arra, hogy nem tartok otthon szemüvegereteket raklár, ennek a felszólításnak nem tudtam eleget tenni. Azt mondtam tehát: „adják vissza a pénzt, hogy Temesvárról hozassak szemüvegereteket.” Azt válaszolták, hogy a pénzt nem lehet visszaadni. Várni kell, amíg szemüvegeret érkezik.

Közben telnek a napok, a hetek, a szemem gyöngül az erőteljeslől. Dolgozni alig látok. Nehezen várom a szemüvegereteket érkezését. Végre hetek múltán ismét érkezik keret.

Aki azt hiszi, hogy most végre simán megkaptam a régen kifizetett szemüvegeretet, az nagyon téved. Most előlől kezdődik minden.

Az új keret ára 5 lejjel drágább, mint az előbbi szállítvány ára volt. A receptre rá kell vezetni az új árat. A receptet el kell újra küldeni a betegségyógyászhoz, hogy „kiszámlítsák”, könyveljék, számszámítsák, statisztikailag vagy egyéb szempontok szerint elibéldojenék vele a végre rávezessék az új árat és a fizetni való különbözetet. En fejből kiszámítottam mennyi lesz a fizetni való és a „Centrofarm” tisztviselője is kiszámíthatta volna, de ez így túl egyszerű lenne.

Most tehát ott tartok, hogy a Poliklinikánál „számlálják” a különbözet összegét. Ez alatt eltelik újabb 3—4 hét és újra nem lesz keret, esetleg a változatosság kedvéért az üveg fog el.

Ismét felajánlottam, hogy kifizetem a keret, csinálják meg a szemüveget, adják ide nekem, hogy végre dolgozhassak, aztán ők folytassák a bürokratikus ügymenet összes fordulóit. Ezt azonban így nem lehetett elintézni. Várjak csak türelmemmel, amíg értesíteni fognak, hogy mennyit kell ráfizessék a szemüvegre és majd idővel a szemüveget is megkapom.

Várjak? Mit tehetnék mást — várok, de ezt szemüveg nélkül is látom, hogy ez az ügymenet a bürokrácia tipikus esete.

Az ember a legértékesebb tőke, s az ember legértékesebb érzékszerve a két látó szeme, tehát erre is vigyázni kell. Nem vigasz számunkra az a nyugtatás, hogy „mások is vannak 6—8 hónapig egy szemüvegre”.

Az ország többi városában, sőt az aradi „Precizia” szövetkezetnél is van keret. Miért nincs a „Centrofarm”-nak hónapokig keret?

Felhívom a Poliklinika igazgatóságának s a felettes egészségügyi szerveknek figyelmét arra a tényre, hogy ez az ügymenet közvetve a természetes menetének is árt. A munkások elvárják, hogy egyszerűsítsék le és gyorsítsák meg a szemüvegyártások körüli hivatalos formákat, írják, nyomlálják ki ezen a vonalon is a bürokráciát!

Gruber Aranka

az „Artex” dolgozója

Olvassátok és fizessétek elő a

Tartós békéért népi demokráciáért!

oimú lapot. A „Tartós békéért, népi demokráciáért” foglalkozik a demokratikus mozgalom kérdéseivel, a kommunista és munkáspártok tapasztalataival, a dolgozók harcával a békéért, a szabadságért és haladásért. A lap változatos híryanyagot közöl a nemzetközi munkásmozgalommal kapcsolatosan. Előfizetők a postahivataloknál, a postai kézbesítők útján, a sajtóterjesztő rajoni osztályainál és a vállalatok és intézmények önkéntes sajtóterjesztőinél eszközölhetők.

A kommunizmus győzelméért a Szovjetunióban

N. Sz. Hruscsov beszéde a moszkvai Kalinyin választókerületben

MOSZKVA. (Agerpres.) — A TASZSZ közli:

Moszkva Kalinyin választókerületének választói a Szakszervezetek Házának oszlopcsarnokában találkoztak jelöltjükkel, N. Sz. Hruscsovval, az SzKP Központi Bizottságának első titkárával.

I. M. Szokolovnak, a moszkvai kalinyin-rajoni pártbizottság titkárának megnyitó beszéde után felszólalt: L. M. Zabudalov, a „Frezer“-üzem esztergályosa, V. A. Kirillin, a műszaki tudományok doktora, a Szovjetunió Tudományos Akadémiájának levelező tagja és V. G. Makarova orvos.

Ezután N. Sz. Hruscsov, a Szovjetunió Legfelső Szovjetjének Kalinyin választókerületi képviselőjelöltje beszédet mondott. A beszéd szövege a következő:

Elvtársak! Dicsőös és fősorú városunk Kalinyin választókerületének dolgozói nagy kitüntetésben részesítettek azzal, hogy jelöltnek javasolták államhatalmunk legfelső szervébe — a Szovjetunió Legfelső Szovjetjébe. Mindenekelőtt engedjek meg, hogy tiszta szívből köszönetet mondjak Önöknek e nagy megtiszteltetésért. Biztosítom Önöket, minden erőmmel azon leszek, hogy méltóan mutakozzam bizalmukra. (Taps.) Mi valamennyien, a Szovjetunió Legfelső Szovjetjének képviselőjeül, e magas állami tisztviselői jelöltek számot vetünk azzal, hogy a nép bizalmát a pártunk köszönheti, amely nevelt bennünket, a párt Központi Bizottságának (Taps.)

A kommunista párt, amelyet zseniális vezetők és tanítómesterek, a nagy Lenin teremtet meg, szilárdan vezeti a népet a kommunizmus felé vezető úton. A kommunista párt, a szocializmus ügyének szentelt hősies harcával, a nép önzetlen szolgálatával kivívta a dolgozók határtalan szeretetét és bizalmát. A Szovjetunió Kommunista Pártja fennállásának dicsőös 50. évfordulója ékesszólóan bizonyította Marx, Engels, Lenin, Sztálin mindent legyőző tanításainak erejét. A dolgozók hosszas tapasztalat alapján meggyőződtek arról, hogy a kommunista párt semmit sem helyez a nép érdeke fölé, hogy a kommunista párt valóban a nép pártja. Erős a kommunista párt a néppel való megbonthatatlan kapcsolata miatt, sorainak szilárd egysége miatt, a marxizmus és leninizmus iránti odaadása miatt. Pártunk egysége ma szilárdabb, mint valaha. (Hosszas taps.)

A Szovjetunió Legfelső Szovjetjének választására országunk népei szoros egységben sorakoznak fel szeretett kommunista pártjuk, annak Központi Bizottsága és a szovjet kormány köré. A szovjet nép mindenben egyetért a kommunista párt politikájával s egyöntetűen támogatja ezt a politikát. Az SzKP XIX. kongresszusának történelmi határozatait, a KB szeptemberi plenáris ülésén hozott határozatait, az ezeket követő párt- és kormányhatározatokat, a Központi Bizottságnak a napokban befejeződött plenáris ülésén hozott határozatokat kijelölték a harci programot országunk fejlesztésére a jelenlegi szakaszban. A kommunista párt politikája a szovjet haza erejének szüntelen növelésére, a gazdaság és a kultúra újabb fellendítésére, a dolgozók jólétének szüntelen emelésére, a Szovjetunió biztonságának megőrzésére és a világba megvilágítására irányul. A szovjet nép lelkesen harcol e politika megvalósításáért, mert jól tudja, hogy a kommunista párt, a Központi Bizottság és a szovjet kormány legfőbb célja a nép jólétéről való gondoskodás és a szovjet haza felvirágoztatása, a kommunizmus építése. Ez a mi fő és alapvető célunk.

Vlagyimir Iljics Lenin, a kommunista párt és a szovjet állam megalapítója arra tanít bennünket, hogy a nép nem nyilatkozik azzal, hanem tetteivel alapjaiban áll meg a politikai pártok és a társadalmi élet harcosait. A szovjet emberek jól emlékeznek Vlagyimir Iljicsnek ezekre a bölcs szavaira és megkövetelik választóijáiktól, hogy hűségesen szolgálják a népet, megvalósítsák a párt politikáját. Ezért oly természetes, hogy nálunk a Legfelső Szovjet-választások minden egyes alkalommal azt jelentik, hogy az egész nép felvilágosítja, miképpen valósul meg pártunk politikája.

Négy év telt el a legutóbbi választások óta. Ezekben a napokban a szovjet emberek milliói a választási gyűléseken megvitatják a párt Központi Bizottságának a választókhoz intézett felhívását, tevékenységünk mérlegét, bel- és külpolitikánk főbb feladatait.

Melyek az elmúlt évek eredményei, miben állnak a következő szakasz főbb feladatai? A kommunista párt az 1950 évi választások idején azt tűzte ki feladatául, hogy harcolni fog a szocialista ipar szüntelen fellendítéséért. Ma mindenki tudja, mennyire megnövekedett a Szovjetunió ipari ereje ezekben az években. 1953-ban mintegy 15 millió tonnával több acélt termeltünk, mint négy évvel

előtt, vagyis több mint kétszerannyit, mint 1940-ben; a hengerelt áru termelés több mint 11 millió tonnával emelkedett, vagyis ma 2,2-szer nagyobb, mint 1940-ben volt.

Ebben a négy évben a széntermelés 36 százalékkal növekedett és 1953-ban 320 millió tonnát tett ki, vagyis csaknem kétszer nagyobb volt, mint 1940-ben.

Tavaly több mint 52 millió tonna kőolajat hoztunk felszínre, vagyis 70 százalékkal többet, mint 1940-ben. Az elmúlt négy év alatt a kőolajtermelés 58 százalékkal növekedett. Tavaly a szovjet ipar 2,2-szer több gépet és felszerelést termelt, mint négy évvel ezelőtt, vagyis 3,8-szer többet, mint 1940-ben.

1953-ban 133 milliárd kilowattóra-áramot termeltünk, vagyis 71 százalékkal több villamosenergiát, mint négy évvel ezelőtt. A legutóbbi négy év alatt a Szovjetunió villamoserőműtelepeinek teljesítménye 11 millió kilowattal növekedett. Hogy világosan lássuk villamoserőmű-központjaink teljesítménye növekedésének jelentőségét, emlékeztetünk kell arra, hogy az ismert GOELRO terv a villamoserőmű-központok teljesítményének 1,750.000 kilowattal való növelését irányozta elő. Ez azt jelenti, hogy a legutóbbi négy évben a szovjet országban a villamoserőmű-központok termelőképesége több, mint hat-szor nagyobbra emelkedett, mint ahogy azt a GOELRO-terv 10—15 évre előirányozta. (Taps.)

Kell-e ennél ekesebben szólni bizonyíték arra, hogy pártunk és a szovjet nép kitartóan harcol az ország villamosítására vonatkozó nagyszerű lenini eszme valóra-váltásáért?

A főbb iparágak növekedésére vonatkozó számadatok meggyőzően bizonyítják, milyen nagy eredményeket ért el népünk az ország szocialista iparosításának bölcs politikája folytán, amely a párt Központi Bizottságának vezetésével valósult meg. Lenin művének nagy folytatójával, J. V. Sztálinnal az élen.

Most, miután erős ipart teremtetünk magunknak, a kommunista párt és a szovjet kormány — anélkül, hogy csökkentené a szovjet gazdaság alapjait, a nehéz-ipar szüntelen fejlesztésére irányuló feladatát — gyorsított ütemben fejlesztheti a könnyűipart s az élelmiszeripart, biztosíthatja a mezőgazdaság rohamos fellendülését.

Ismeretes, hogy az SzKP Központi Bizottsága és a Szovjetunió minisztertanácsa azt a feladatot jelölték ki határozataikban, hogy olyan arányban kell növelni a tömegfogyasztási iparcikkek termelését, hogy jelentősen felülmúljunk vele az ötödik ötéves terv előirányzatát. Ezekben az iparágakban erősen növeltük a beruházásokat. A tömegfogyasztási cikkek miniszteriumának és az élelmiszeripari miniszteriumnak a beruházásai az idén több mint 14 milliárd rubelre emelkednek a tavalyi 7,6 milliárd rubellel szemben; ez 84 százalékos növekedést jelent. Az ország könnyűiparában és élelmiszeriparában eddig sohasem volt ilyen gyorsütemű fejlődés. A nehéz- és a könnyűipar szüntelen fejlesztésének biztosítására fel kell tárnunk és hasznosítanunk kell kiaknázatlan gazdag tartalékainkat. Az élelmiszer rendkívül értékes tapasztalatokat gyűjtöttek a termelés megszervezésében. Ezek népszerűsítése lehetővé teszi iparunk számára, hogy jelentősen növelje a termelést, a rendelkezésre álló felszereléssel és a meglévő gyárakkal.

Csupán egy példát idézek. A sajtó széles körben népszerűsítette Duvanov elvtársnak, a voronyezi téglagyár meszerének gyorslégteljesítési módszerét. Ez a módszer lehetővé teszi, hogy a téglagyárak termelése az eddigi 1200 darab tégláról a kemence-térforrat minden egyes köbméterére számítva 2300 darabra emelkedjék. Ha valamennyi téglagyárunk Duvanov módszerével dolgozna, ezzel mintegy kétszeresére növekedne a téglatermelésünk — anélkül, hogy új üzemeket építenénk. Ahhoz, hogy a jelenlegi technológiával megkészezzük a téglatermelést, mintegy 10 milliárd rubelt kellene költeni új üzemek építésére. Ez a példa ékesszólóan mutatja, milyen óriási jelentősége van az élenjáró módszerek alkalmazásának a termelési felületek és a felszerelés kihasználásában.

Moszkva város és Moszkva tartomány ipara, amely jelentős helyet foglal el az ország népgazdaságában, rendszeresen teljesíti termelési tervét. De még a moszkvai iparban is van sok olyan vállalat, amelyik lemarad, s egyáltalán nem használja ki minden lehetőségét és tartalékait.

Elvtársak! Tény az, hogy tavaly 117 fővárosi üzem nem teljesítette a termelési tervét és 270 millió rubellel kisebb értékű terméket adott. Lényeges hiányosság az is, hogy egyes vállalatok nem teljesítették a tervet az előirányzott cikkek választéka tekintetében.

Az ipar egyik főfeladata a termelés minőségének javítása és az önköltség csök-

kentése. Hangsúlyozni kell, hogy számos könnyűipari vállalat nem fordít elég figyelmet a tömegfogyasztási cikkek minőségére.

A közeljövőben mindent meg kell tennünk, hogy több jöminőségű textilárunk legyen, hogy szebb legyen a mintájuk, hogy tartósabb és szebb lábbelit gyártunk, hogy elegendő kiváló minőségű árut gyártunk a szovjet ember életének meg-szépítésére.

A párt komolyan kezébe veszi ezt a kérdést és bizonyosak lehetünk felőle, hogy sikeresen meg is oldja. (Taps.)

A kommunista párt a legutóbbi választáson azt a célt tűzte ki, hogy továbbfejleszti a szocialista mezőgazdaságot. Ebben az időszakban a kolhozok jelentősen megerősödtek, a GTA-k száz meg száz ezer traktort, kombájnt és más gépeket kaptak. Sok kolhoz és szovhoz növeli a hektárhozamot, fokozza az állattenyésztést. De ezek a sikerek semmiesetre sem elégit-hetnek ki bennünk.

A legutóbbi hat év folyamán az SzKP KB két plenáris ülésén is megvitatta az ország mezőgazdasági termelése szüntelen fellendítésének sürgős feladatait és kijelölte a mezőgazdaság valamennyi ág gyors fellendítésének programját. Ez azt mutatja, hogy a párt nagy figyelmet szentel a mezőgazdaság továbbfejlesztésének. A párt, amikor ezeket az intézkedéseket tette, abból indult ki, hogy a következő két-három év folyamán olyan színteret kell biztosítani a mezőgazdasági termelésben, amely lehetővé teszi a lakosság élelmiszer-szükségletének és a könnyűipar nyersanyag-szükségletének teljes kielégítését.

Az élelmiszertermelés jelentős fokozására kijelölt program teljesítésének biztosítása érdekében sok és energikus erőfeszítést kell tennünk a kolhozparasztnak, a GTA-k és szovhozok dolgozóinak, a mezőgazdasági szakembereknek és a munkásoztlányoknak. Ez utóbbi nagy segítséget nyújt a jövőben még nagyobb segítséget kell nyújtania a kolhozoknak. A mezőgazdaság erős fellendítésére vonatkozó feladat, az egész nép feladata.

Különös figyelmet kell fordítanunk a gabonatermés növelésének feladatára, a szűzföldek és parlagon hagyott földek kihasználására. A párt a gabonatermesztést tekinti az egész mezőgazdasági termelés alapjának. Minél több lesz a gabona, annál több mezőgazdasági terméket — gabonát, húst, zsiradékot, tejet és vajat — kap az ország. Ezért tekintjük a gabonatermés fokozását egyik legfőbb és leg-sürgősebb feladatnak.

A KB a napokban megtartott plenáris ülésén hangsúlyozta, hogy a gabonatermesztés jelenlegi színvonalát nem elégíti ki a népgazdaság növekvő szükségleteit. Ezidő szerinti országos feladatunk, hogy jelentősen növeljük a gabonatermelést, hogy a következő években az állami begyűjtés és felvásárlás jelentősen növekedjen. A párt Központi Bizottsága és a szovjet kormány szükségesnek tartja, hogy egyidejűleg a hektárhozam növelésével az egész területen, 13 millió hektár szűzföldet és parlagon hagyott földet kell művelés alá fogni elsősorban az ország keleti vidékein. Ez egy magaslatos feladat elvtársak. E feladat megoldása a multban felülmúlta erőnket. Most minden lehetősé-günk megvan, hogy még ilyen óriási arányban és ilyen rövid idő alatt is hasznosítsunk új földeket, mert a gépészek és mezőgazdasági szakemberek kádereinek száma megnövekedett s mezőgazdaságunkat elsőrangú technikával szereltük fel.

Az új földek hasznosítására ebben az évben 120 ezer traktort (15 lőerős egységekben számítva) és számos más gépet küldünk. Szocialista iparunk ugrásszerű fejlődését megfigyelhetjük abból is, hogy ilyen rövid idő alatt hatalmas számú gépet szállíthat a mezőgazdaságnak! Emlékeznünk arra az elvtársak, hogy Lenin százezer traktorról álmodozott! Most pedig egyetlen év alatt sokkal több traktort adunk a mezőgazdaságnak, mint amennyiről Vlagyimir Iljics álmodozott. (Taps.)

A párt felszólította az ipari dolgozókat, a mezőgazdasági gépészeket, a komzomolistas-takat és fiatalokat, hogy a legjobb és leg-derekebb embereket küldjék azokra a vidé-kekre dolgozni, ahol művelés alá fogják az új földeket. Az ország számos vidéke kö-vette a moszkvai komzomolistas nagyszerű kezdeményezését, akik az ifjú hazafiak el-ső önkéntes osztagait küldték a szűzföldek és parlagon hagyott földek megművelésére. Szovjet hazafiak czei már el is indultak Kazahsztán és az Altaj vidék GTA-iba és szovhozába s már meg is kezdék a mun-kát. Ezek az emberek nehéz, de dicsőös munkára vállalkoztak. Ezek multán büszkén fogják elmesélni gyermekeiknek és unokáik-nak, hogy a párt felhívására hogyan mű-veltek meg a szűzföldeket, építettek az új területeken GTA-kat és szovhozokat és sok gabonát adtak az országnak; mesélnek majd a haza javáért végzett önfeláldozó munká-jukról.

A párt által az ipar és a mezőgazdaság terén kijelölt új feladatokat nagy lelkes-séggel fogadták a szovjet munkásosztály, a kolhozparasztság és az értelmiség. A szov-jet emberek eltökélt szándéka, hogy valóra-váltják ezeket a feladatokat. A szocialista verseny egyre nagyobb lendületet vesz, egyre gyarapodnak az élmunkások sorai.

Elvtársak — a sürgős feladat abban áll, hogy szakadatlanul emeljük a munka termelékenységét, amely — mint erre a nagy Lenin tanít bennünket — a földolgozó, a leg-fontosabb az új szocialista rendszer győ-zelméhez. A kommunizmus az emberek mil-lióinak alkotó munkája nyomán épül. Ezért a maximumra kell fejlesztenünk a tömegek alkotótevékenységét, meg kell erősítenünk a munkafegyelmet s az új technika maximá-lis felhasználásával napról-napra emelnünk kell a munka termelékenységét. A szovjet ország bővelkedik tehetséges emberekben, akik példát mutatnak az iparban és a me-zőgazdaságban a munka nagy termelékeny-sége terén. Az élmunkások tapasztalatainak széleskörű alkalmazása az összes ipari és szállítási vállalatokban, a kolhozokban, a GTA-kban és a szovhozokban nagyon fontos-ságu állami feladat.

A kommunista párt a legutóbbi választások alkalmából feladatát tűzte maga elé a dolgozók anyagi és kulturális színvona-lának szüntelen emelését. A párt tantörvén-yhatóanul teljesíti ezt a feladatot.

Ismeretes, hogy a háború utáni években országunkban hat árleszállítást hajtottak végre. Most a tömegfogyasztási cikkek ára 2,2-szer kisebb, mint 1947-ben. A munká-sok és tisztviselők reálbére szüntelenül nö-vekszik, a kolhozparasztnak jövedelmei s a-rapszanak. A népi fogyasztás évről-évre emelkedik, struktúrája pedig javul és vá-tozlik. A mult évben 2—2,5-szer több húst, vajat, tejet, cukrot és gyümölcsöt vásárolt a lakosság, mint a háború előtt 1940-ben. A lakosság kiszolgálásának szüntelen ja-vítása céljából nagy munka folyik a szov-jet kereskedelem fejlesztéséért.

A párt és a kormány kitartó figyelmet fordít a lakásépítés kérdéseire. A legutó-bb választások óta eltelt négy év alatt a városokban és a munkásközpontokban ösz-esen 106 millió négyzetméter lakterület épült. Ez alatt az idő alatt Moszkvában 2,866.000 négyzetméter lakterületet adtak használatba, a vidéki helységeken pedig több, mint 1,600.000 lakóház épült.

Mint látható, ezek a számadatok impo-zánsak, de nem elégitenek ki bennünket, mert még van lakáshiány.

A kommunista párt és a szovjet kor-mány ezennel is minden úton tovább foko-za a lakóházak, iskolák, kórházak és gyer-mekintézmények építését.

Az összes pártszervezeteknek, szovjet szervezeteknek, a szakszervezeteknek és a Komzomol szervezeteknek nagyobb figye-lmet kell fordítaniuk a lakosság kiszolgálá-sának megjavítására. Egyes funkcionárius-ok hajlanak arra, hogy távolítsák maguk-at ezektől a kérdésektől és lebecsüljék je-lentőségüket. De ezek nem semmiségek, nem szabad lebecsülni őket, mert ezek a dolgo-zók széles tömegeinek érdekeit érintik. Az elöttünk álló nagy feladatok megkövetelik a vezetés módszereinek tökéletesítését, az államgépezet valamennyi láncszemében fo-lyó munka megjavítását. Kádereink figye-lmét és erejét nagy mértékben lekötik a kü-lönféle határozatok és utasítások. Sok o-lyan funkcionáriusunk van még, aki megszokta, hogy csupán üléseket tartson és határoza-tokat hozzon. De nincsen jnyákre, hogy dol-gozzanak az emberekkel, nem veszik figye-lembe a dolgozók sürgős kéréseit, nem ha-tolnak be a részletekbe. Az ilyen funkció-náriusok nem ismerik munkájukat, de azért utasítást adnak bármilyen kérdésben — hogy miképpen kell megnyitni a kutyákat és miképpen kell megfőzni a libákat. (Neve-tés a teremben). Az ilyen funkcionáriusok-tól mielőbb meg kell szabadulnunk. (Taps.)

A párt Központi Bizottsága és a szovjet kormány intézkedéseket tesz, hogy fentről igye-lyen megjavítsa és tökéletesítse az áll-amgépezet munkáját. A hiányosságok el-oni harcban, a bürokratizmus és a forma-lizmus elleni harcban pártunknak, népünk-nek töltött és éles fegyvere van — a kri-tika és önkritika. Minden eszközzel fejlesz-teni kell az önbírálatot és legfőképpen az a-mlról jövő bírálatot; ki kell közbölni a hiányosságokat, meg kell javítani egész munkánkat.

A kommunista párt a multkorai választá-sokon azt a feladatot tűzte ki, hogy biz-tosítja a közoktatás, a tudomány és a kul-túra szüntelen fellendülését.

Jelenleg országunkban a különböző ta-nulási formákban több, mint 57 millió em-ber vesz részt, ezek közül 3 millió a fel-sőfokú tanintézetekben és a középfoku szakköziskolákban tanul. Az utóbbi négy év-ben a Szovjetunióban mintegy 11 ezer is-kola épült, 2 millió helyet.

A szovjet tudósok, írók és művészek, mér-nökök és agronomusok, tanítók és orvosok, a Szovjetunió dicső népi értelmisége mé-ltán hozzájárul a kommunista társadalom felépítéséhez. Tudósaink számos, igen nagy felfedezéssel gazdagították minden téren a

(Folytatása a 4-ik oldalon.)

Megérkezett Varsóba a Szovjetunió Kommunista Pártja küldöttsége a Lengyel Egyesült Munkáspárt második kongresszusára

VARSO. (Agerpres). — A PAP jelenti: Március 9-én megérkezett Varsóba a Szovjetunió Kommunista Pártja küldöttsége a Lengyel Egyesült Munkáspárt második kongresszusára. A küldöttség tagjai: N. Sz. Hruscsov, a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottságának első titkára, N. A. Mihajlov, a Szovjetunió Kommunista Pártja Moszkva-lartonányi bizottságának első titkára, A. E. Kornejcsuk, Ukrajna Kommunista Pártja Központi

Bizottsága elnökségének tagja és az ukrán minisztertanács elnökének első helyettese, N. E. Avhimovics, Belorusszia Kommunista Pártja Központi Bizottságának második titkára.

A szovjet-lengyel határon a Szovjetunió Kommunista Pártja küldöttségét Josef Cyrankiewicz és Franciszek Mazur, a Lengyel Egyesült Munkáspárt Központi Bizottsága Politikai Iródájának tagjai fogadták.

Angol üzletember a Nyugat és Kelet közötti kereskedelemről

MOSZKVA. (Agerpres). — A „News” című folyóirat a Szovjetunióból visszatért angol üzletemberek nyilatkozatait közli.

Scott, a „Gramton Hakkon Ltd.” elektromos felszereléseket gyártó vállalat képviselője a következőket mondotta:

Hiszek a Kelet és Nyugat közötti kereskedelmi kapcsolatok fejlesztésének lehetőségében, ezért utaztam a Szovjetunióba. A Szovjetunióból látogatásunk híre hatalmas érdeklődést keltett Nagybritanniában. Számos kisebb-nagyobb cég kérte, hogy ők is képviseltesse magukat csop-

portunk által. Hangsúlyoznom kell, hogy hazánk két nagy politikai pártja, a konzervatív párt és a laburista párt egyhangúlag helyeselte utunkat, kormányunk hivatalos támogatásban részesített.

Scott reményét fejezte ki, hogy ez a látogatás a két ország közötti megértés kezdetét fogja jelenteni. „Mindenkinek megvan arra — fejezte be nyilatkozatát — hogy reméljük az Anglia és a Szovjetunió közötti kereskedelem fejlődését, ami hozzájárul majd az országaink közötti jobb egyetértéshez”.

Dzsakartában tartják meg az Indonéziai Kommunista Párt kongresszusát

DZSAKARTA. (Agerpres). — A TASZSZ jelenti:

Az Indonéziai Kommunista Párt Központi Bizottságának titkársága közli, hogy március 15. és 20. között tartják meg Dzsakartában az Indonéziai Kommunista Párt kongresszusát. A kongresszuson megtervezik a néhány hónappal ezelőtt kidol-

gozott új pártprogramot, amelyet a Központi Bizottság teljes gyűlése megvitatásra terjesztett a párttagok, valamint a pártönkivüli munkások, parasztok és értelmiségiek elé. A titkárság közlése szerint a programot az ország különböző városában, falvainak száz és száz ezer személy vitatta meg.

Sztrájkok és tiltakozások Tuniszban a francia ovarmati hatóságok „reformjai” ellen

TUNISZ. (Agerpres). — A France Presse hírügynökség jelenti, hogy március 8-án a tuniszi egyetem orvosi fakultásának 300 hallgatója sztrájkba lépett tiltakozásul a francia hatóságok által életbe léptetett „reformok” ellen.

Hasonlóképpen sztrájkba léptek a gabesi

egyetem orvostanhallgatói is.

A Reuter hírügynökség jelentése szerint a tuniszi foszforbányák munkásai 48 óras sztrájkba léptek tiltakozásul a francia hatóságok „reformjai” ellen. A Reuter tudósítója szerint az arab bányászok több mint 85 százaléka vett részt a sztrájkban.

Kanada miniszterelnökének nyilatkozata a genfi konferenciával kapcsolatban

NEWYORK. (Agerpres). — Az „Associated Press” szouli tudósítója jelenti, hogy Saint Laurent, Kanada miniszterelnöke, aki jelenleg Dél-Koreában tartózkodik, a tudósítónak adott nyilatkozatában kijelentette, reméli, hogy a genfi konferencia „pozitív eredménnyel” jár.

Mint az United Press tudósítója jelenti, arra a kérdésre, hogy vajon a Kínai Nép-

köztársaság képviselőinek meghívása a genfi értekezletre, jelenti-e a Kínai Népköztársaság kormányának elismerését, Saint Laurent a következőket mondotta:

„Nem tudom, hogy ez elismerést jelent-e, mégis, egyszerűen egyetértek, hogy vizsgálni a dolgokat reális módon, hogy felismerjük, miszerint a jelenlegi kínai kormány az a kormány, amelyet a nép kíván”.

A francia nép sikraszáll a militarista tervek ellen

és a korlátozás ellenőrzésére kell törekedni. Ez az egyedüli módja annak, hogy a nemzetek megfelelő összeget fordíthassanak gazdasági helyreállításukra és élet-színvonaluk emelésére.

PARIS. (Agerpres). — Mint a Reuter hírügynökség jelenti, a francia nemzetgyűlés külügyi bizottsága március 3-án felszólította a kormányt, hogy tiltakozzék a bonni alkotmány módosítása ellen. A bonni alkotmány módosítása ugyanis megteremtí a Nyugat-Németország gyors remilitarizálásának előfeltételeit.

Mint ismeretes, a Bundestag már megszavazta az alkotmány módosítására vonatkozó törvénytervezetet és most már azt a Bundestag elé terjesztették megszavazás végett. Miután mindkét kamara megszavazta a tervezetet, azt jóváhagyás céljából a nyugati hatalmak főbiztosai elé terjesztik.

A francia nemzetgyűlés külügyi bizottsága felszólította a kormányt „adion utasítást a németországi francia főbiztosnak arra, hogy haladéktalanul közölje a nyugatnémet kormánnyal, miszerint szembe kell néznie a fenti törvénnyel abban az esetben, ha azt a Bundestag is megszavazza.”

LONDON. (Agerpres). — Nyugat-Németország felfegyverzésének kérdésével kapcsolatban a „News Chronicle” közölte Claude Bourdet francia író cikkét.

„Mindenki számára világos — írja Bourdet, — hogy a fő ok, amiért Berlinben nem tudtak megegyezésre jutni a német kérdésben, a nyugati hatalmak csökönyös

A kommunizmus győzelméért a Szovjetunióban

N. Sz. Hruscsov beszéde a moszkvai Kalinyin választókerületben

(Folytatás a 3-ik oldalról.)

tudományt. A szovjet ország felszámolta az USA monopóliumát az atomenergia-termelés terén, ami hatalmas eszköz az imperialista agresszorok észretérítéséhez. (Hosszas taps).

A kommunista párt a legutóbbi választásokon felfrissította a szovjet embereket, hogy minden eszközzel erősítsék meg szerte szocialista államunkat. Jelen pillanatban a soknemzetiségű szovjet állam hatalmasabb, mint valaha. A szovjet népek szolidaris családja szoros egységben építi a kommunista társadalmat. Ukrajnának Oroszországgal való újraegyesítése 300. évfordulója, amelyet ebben az évben a Szovjetunió összes népei nagy nemzeti ünnepként ünnepeltek meg, egyik figyelemreméltó megnyilatkozása az országunk népei közötti nagy barátságnak.

A rendkívül fontos munkás-parasztszövetség jövője szerepe, a szovjet emberek erkölcsi-politikai egysége, életű hazafiságuk, a nép szklaszilárd összeforrottsága szeretett kommunista pártja körül, óriási erővel nyilatkozik meg. Pártunk minden eszközzel fejleszti a szocialista szovjet demokráciát s bevonja a dolgozók milliói tömegét az állam vezetésébe.

A kommunista párt és a szovjet kormány a békés építés terveinek teljesítésére irányítja a nép erőfeszítését, ugyanakkor azonban nem hagyhatja figyelmen kívül, hogy a tökérs országok reakciós erői egy újabb háború előkészítésével keresnek kivetési utat az imperialista háborúban egyre elmélyülő nehézségekből és ellentmondásokból. Ez a magyarázat annak, hogy a párt és a kormány — folytatva következetes béképolitikáját — egyre tökérsíti és fádhatatlannul erősíti a Szovjet Állam haderejét, amely éberon örködik a szovjet emberek békés munkája és hazánk biztonsága fölött. (Viharos taps).

A párt szent kötelességének tekinti, hogy továbbra is minden eszközzel erősítse a Szovjet Államot, a béke és a népek biztonságának e hatalmas bástyáját. A szocialista szovjet állam hatalmának megerősítése — kommunista társadalmunk felépítésének legfőbb feltétele. (Hosszantartó taps).

A Legfelső Szovjet előző választásai alkalmából a kommunista párt feladatát tűzte maga elé, hogy következetesen és szilárdan folytatja békés külpolitikáját, hogy megerősít testvéri barátságát és együttműködését a népi demokratikus országokkal, hogy fejleszti kereskedelmi kapcsolatát minden országgal, hogy kitartóan fog harcolni az imperialista agresszorok mesterkedésel ellen, az egész világ békéjéért. Az egész emberiség látja, hogy a párt céludatosan teljesítette ezt a feladatot.

A kommunista pártot és a szovjet kormányt e téren a nagy Leninnek a két különböző gazdasági rendszer — a szocialista és a kapitalista gazdasági rendszer — közötti békés együttélésének lehetőségéről szóló utmutatásai vezérik. A szovjet kormány úgy véli, hogy nincs a jelenlegi nemzetközi helyzetben olyan világos kérdés,

amelyet ne lehetne békés úton megoldani. A Szovjetunió éppen ezért minden elkövet a nemzetközi kapcsolatokban fennálló feszültség enyhítéséért. Békés külpolitikájával a Szovjetunió nagy mértékben hozzájárult a világban megrszilárdításához. Beszédes bizonyítéka ennek a külügyminiszterek legutóbbi berlini értekezlete is, amelyen a szovjet küldöttség konkrét javaslatokat tett a nemzetközi feszültség enyhítésére. Bizonyítja ezt a Szovjetunió kereskedelmi kapcsolatainak kiterjesztése is mindazokkal az országokkal, amelyek kölcsönös kedvezmények alapján meg akarják erősíteni kereskedelmi kapcsolataikat országunkkal.

Felmérhetetlenül megfővekedett a Szovjetunió nemzetközi tekintélye. A Szovjetunió a béke, a demokrácia és a szocializmus táborának élén halad. A Szovjetunió és a Kínai Népköztársaság nagy barátsága még inkább növekedett a legutóbbi években. Hatalmas lényező ez a barátság a Távol-Kelet és az egész világ békéjéért vívott harcban. Növekszik és erősödik a Szovjetunió testvéri együttműködése Lengyelországgal, Csehszlovákiával, Magyarországgal, Romániával, Bulgáriával, Albániával, a Koreai Népi Demokratikus Köztársasággal, a Mongol Népköztársasággal és a Német Demokratikus Köztársasággal. A béke, demokrácia és szocializmus táborában — élén a Szovjetunióval — ez idő szerint olyan gigantikus erőt képvisel, amely szüntelenül befolyást gyakorol a nemzetközi élet egész kibontakozására.

A kommunista párt és a szovjet kormány továbbra is minden erejét a népek közötti békéért és barátságért vívott harcban. Szovjetunió kereskedelmi kapcsolatai szüntelen fejlesztésének szenteli. (Taps).

A Szovjet Állam — testvériesen együttműködve a népi demokratikus országokkal — óriási mértékben halad előre magasztos célja felé s győzelmet győzelem után arat utjában. Nincs olyan erő a világon, amely meggátolhatná győzedelmes előre-haladásunkat a kommunizmus felé. (Viharos taps).

Győzelmeink záloga a kommunista párt, a szovjet kormány és a hős szovjet nép megbonthatatlan egysége. A kommunista párt eleven és megbonthatatlan kapcsolata a dolgozók legszélesebb tömegével, beszédesen kifejezésre jutnak a kommunisták és pártönkivüliek népi blokkjában. (Hosszantartó taps).

Előre a kommunisták és a pártönkivüliek blokkjának győzelméért a Szovjetunió Legfelső Szovjetének küszöbön álló választásán! (Viharos taps).

Előre hatalmas szovjet hazánk szüntelen felvirágzásáért! (Viharos taps).

Ejzen a nagy kommunista párt — a szovjet társadalom vezetőereje és irányítója! (Viharos taps).

Ejzen a Szovjetunió dicsőös népe, az alkotó és győzedelmes szovjet nép! (Hosszantartó, viharos taps. A hallgatóság felállva éljenek).

tek hivatalos támogatása a bonni kormány részéről, az amerikaiak által támogatott titkos náci terrorista szervezek leleplezése — mindezek az utóbbi időben történt tények a lehető legvilágosabban megmutatják a francia népnek a jövődö nyugat-német hadsereg „demokratikus” jellegét.

A franciák nem akarnak abba a harapófogba kerülni, amelyet egyfelől az amerikaiak vezette északatlanti szervezet, másfelől az európai védelmi közösség jelent a német militarizmus állandó veszélyével. A franciák tudják, hogy e közösség megteremtésére vonatkozó szerződés közvetlen következménye az volna, hogy „az európai egységeket” — más szóval a volt hitleristák listék által vezényelt német csapatokat — nemcsak a német munkásosztály ellen, hanem a francia munkásosztály ellen is felhasználják azzal az ürüggyel, hogy a sztrájkok és tüntetések a védelmi közösség ellen irányulnak.

Nem tudom — írja tovább Claude Bourdet, — hogy az angol nép meg tudja-e érteni, mennyire felháborító bennünket, franciákat ez a kijelentés, miután öt éven át a Gestapo eszmája alatt éltünk.”

A cikkíró felhívja az angol közvélemény figyelmét arra, hogy a jelenlegi nemzetközi helyzet — a koreai ellenségeskedések megszüntetése, Ho Si Min ismételt békejavaslatai — megteremtették a gyümölcsöző angol-francia együttműködés összes előfeltételeit a Kelet és a Nyugat közötti tartós megegyezés létrehozására.

Végül a cikk szerzője megállapítja: az ilyen politika megvethetné az európai és ázsiai béke alapjait, elhárítaná az egyik legsúlyosabb társadalmi és politikai válságot Franciaországban, kielégítené a német nép jogos óhaját az egységre és egyben a legújabb ellenszer volna a militarizmus, reakció és revanszelleme alapított politikával szemben.